

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1034/2011****z dne 17. oktobra 2011****o nadzoru varnosti pri upravljanju letalskega prometa in službah letalske navigacije in spremembi Uredbe (EU) št. 691/2010****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 550/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o izvajanju navigacijskih služb zračnega prometa na enotnem evropskem nebu (Uredba o izvajanju služb) <sup>(1)</sup> in zlasti člena 4 Uredbe,ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 551/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o organiziranosti in uporabi zračnega prostora na enotnem evropskem nebu (uredba o zračnem prostoru) <sup>(2)</sup> in zlasti člena 6 Uredbe,ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. februarja 2008 o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu in razveljavitvi Direktive Sveta 91/670/EGS, Uredbe (ES) št. 1592/2002 in Direktive 2004/36/ES <sup>(3)</sup> ter zlasti člena 8b Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 mora Komisija ob pomoči Evropske agencije za varnost v letalstvu („Agencija“) sprejeti ustrezna izvedbena pravila za zagotovitev sklopa zakonskih varnostnih zahtev za učinkovito izvajanje varnostnega nadzora upravljanja zračnega prometa (ATM). Člen 8b Uredbe (ES) št. 216/2008 določa, da je treba ta izvedbena pravila oblikovati na podlagi člena 5(3) Uredbe (ES) št. 549/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o določitvi okvira za oblikovanje enotnega evropskega neba (okvirna uredba) <sup>(4)</sup> Ta uredba temelji na Uredbi Komisije (ES) št. 1315/2007 z dne 8. novembra 2007 o varnostnem nadzoru pri upravljanju zračnega prometa in spremembi Uredbe (ES) št. 2096/2005 <sup>(5)</sup>.

(2) Vlogo in naloge pristojnih organov je treba nadalje opredeliti na podlagi določb Uredbe (ES) št. 216/2008, Uredbe (ES) št. 549/2004, Uredbe (ES) št. 550/2004 in Uredbe (ES) št. 552/2004 Evropskega parlamenta in

Sveta z dne 10. marca 2004 o interoperabilnosti evropske mreže za upravljanje zračnega prometa (uredba o interoperabilnosti) <sup>(6)</sup>. Te uredbe vključujejo zahteve o varnosti navigacijskih služb zračnega prometa. Čeprav je za varno izvajanje navigacijskih služb zračnega prometa odgovoren izvajalec, bi morale države članice s pristojnimi organi zagotavljati učinkovit nadzor.

(3) Ta uredba ne sme zajemati vojaških operacij in usposabljanja, kot je določeno v členu 1(2) Uredbe (ES) št. 549/2004 in členu 1(2)(c) Uredbe (ES) št. 216/2008.

(4) Pristojni organi morajo izvajati revizije in preglede varnostnih predpisov v skladu s to uredbo v okviru ustreznih inšpekcijskih pregledov in nadzorov, ki jih določata Uredba (ES) št. 216/2008 in Uredba (ES) št. 550/2004.

(5) Pristojni organi morajo preučiti, ali lahko pristop varnostnega nadzora iz te uredbe po potrebi uporabijo tudi na drugih področjih nadzora, zato da bi izvedli učinkovit in dosleden nadzor.

(6) Navigacijske službe zračnega prometa kot tudi upravljanje pretoka zračnega prometa (ATFM) in upravljanje zračnega prostora (ASM) uporabljajo funkcionalne sisteme, ki omogočajo upravljanje zračnega prometa. Zato bi bilo treba za vse spremembe v zvezi s funkcionalnimi sistemi izvesti varnostni nadzor.

(7) Pristojni organi morajo sprejeti vse potrebne ukrepe, če sistem ali sestavni del sistema ne izpolnjuje ustreznih zahtev. V zvezi s tem in zlasti pri sprejetju direktive o varnosti mora pristojni organ preučiti, ali mora priglasenim organom, ki sodelujejo pri izdaji izjave iz člena 5 ali člena 6 Uredbe (ES) št. 552/2004, naročiti, naj izvedejo posebne preiskave tega tehničnega sistema.

(8) Letno poročilo o varnostnem nadzoru, ki ga pripravijo pristojni organi, mora prispevati k preglednosti in odgovornosti varnostnega nadzora. Takšna poročila je treba poslati Komisiji, agenciji in državi članici, ki imenuje ali ustanovi pristojni organ. Poleg tega je treba letna poročila

<sup>(1)</sup> UL L 96, 31.3.2004, str. 10.<sup>(2)</sup> UL L 96, 31.3.2004, str. 20.<sup>(3)</sup> UL L 79, 19.3.2008, str. 1.<sup>(4)</sup> UL L 96, 31.3.2004, str. 1.<sup>(5)</sup> UL L 291, 9.11.2007, str. 16.<sup>(6)</sup> UL L 96, 31.3.2004, str. 26.

o varnostnem nadzoru uporabiti tudi pri regionalnem sodelovanju, inšpekcijskih pregledih standardizacije na podlagi Uredbe (ES) št. 216/2008 in mednarodnem spremljanju varnostnega nadzora. Vsebina poročila mora vključevati ustrezne informacije glede spremljanja uspešnosti varnosti, skladnosti nadziranih organizacij z veljavnimi varnostnimi predpisi, programa revizij varnostnih predpisov, pregleda utemeljitev v zvezi z varnostjo, sprememb funkcionalnih sistemov, ki jih izvajajo organizacije v skladu s postopki, ki jih sprejme pristojni organ, in direktiv o varnosti, ki jih izda tak organ.

(9) V skladu s členom 10(1) Uredbe (ES) št. 216/2008 in členom 2(4) Uredbe (ES) št. 550/2004 morajo pristojni organi sprejeti ustrezne dogovore za tesno medsebojno sodelovanje, da bi zagotovili ustrezen nadzor nad izvajalci navigacijskih služb zračnega prometa, ki izvajajo službe, povezane z zračnim prostorom v pristojnosti države članice, ki ni država članica, ki je izdala dovoljenje. V skladu s členom 15 Uredbe (ES) št. 216/2008 morajo pristojni organi izmenjevati predvsem ustrezne informacije o varnostnem nadzoru organizacij.

(10) Agencija mora dodatno ovrednotiti določbe te uredbe, zlasti tiste v zvezi z varnostnim nadzorom sprememb, in izdati mnenje o prilagoditvi takšnih sprememb celovitemu sistemskemu pristopu, pri tem pa upoštevati vključitev teh določb v bodočo skupno zakonodajno strukturo za varnost civilnega letalstva ter izkušnje zainteresiranih strani in pristojnih organov. Nadaljnji cilj mnenja agencije je olajšati izvajanje programa državne varnosti (ICAO) v Uniji in v okviru tega celovitega sistemskega pristopa.

(11) Za varno izvajanje nekaterih funkcij omrežja, vzpostavljenih v skladu z Uredbo (ES) št. 551/2004, mora vpleteni subjekt izpolnjevati določene varnostne zahteve. Cilj teh zahtev je zagotoviti, da takšen subjekt ali organizacija deluje na varen način ter da je navedena v Uredbi Komisije (EU) št. 677/2011 z dne 7. julija 2011 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje funkcij omrežja za upravljanje zračnega prometa (ATM) in spremembi Uredbe (EU) št. 691/2010<sup>(1)</sup> To so varnostne zahteve za organizacijo, ki so zelo podobne splošnim zahtevam iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1035/2011<sup>(2)</sup>, vendar so prilagojene varnostnim odgovornostim za funkcije omrežja. Za podporo popolnemu sistemskemu pristopu za varno ureditev na področju civilnega letalstva je treba izvrševanje teh zahtev nadzorovati na enak način, kot se nadzorujejo izvajalci navigacijskih služb zračnega prometa.

(12) Skupina na visoki ravni o ureditvi letalstva je v svojih priporočilih julija 2007 poudarila potrebo po ločitvi med regulativnim nadzorom in izvajanjem služb ali opravljanjem funkcij. V skladu s tem načelom, člen 6 Uredbe (ES) št. 551/2004 določa, da mora biti subjekt, imenovan za opravljanje funkcij omrežja, pod ustreznim nadzorom. Ker je agencija v skladu s členom 22a Uredbe (ES) št. 216/2008 že izvaja neodvisen varnostni nadzor vseevropskih izvajalcev služb ATM/ANS, bi bilo popolnoma v skladu z evropsko politiko letalske varnosti, da se jo zadalži tudi za pomoč Komisiji pri opravljanju istih nalog v zvezi z evropskimi funkcijami omrežja.

(13) Uredbo (ES) št. 1315/2007 je zato treba razveljaviti.

(14) Uredba Komisije (EU) št. 691/2010 z dne 29. julija 2010 o določitvi načrta izvedbe za navigacijske službe zračnega prometa in funkcije omrežja ter o spremembi Uredbe (ES) št. 2096/2005<sup>(3)</sup> bi bilo treba spremeniti, da se prilagodi tej uredbi.

(15) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za enotno evropsko nebo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

#### Vsebina in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve, ki jih morajo pristojni organi uporabljati pri izvajanju varnostnega nadzora v zvezi z navigacijskimi službami zračnega prometa, upravljanjem pretoka zračnega prometa (ATFM) in upravljanjem zračnega prostora (ASM) za splošni zračni promet in druge funkcije omrežja.

2. Ta uredba se uporablja za dejavnosti pristojnih organov in usposobljenih subjektov, ki delujejo v njihovem imenu, v zvezi z varnostnim nadzorom navigacijskih služb zračnega prometa, ATFM, ASM in drugimi funkcijami omrežja.

#### Člen 2

#### Opredelitev pojmov

Za namene te uredbe se uporabljajo opredelitve pojmov iz člena 2 Uredbe (ES) št. 549/2004 in iz člena 3 Uredbe (ES) št. 216/2008. Vendar se opredelitev za „dovoljenje“ v členu 2 točki (15) Uredbe (ES) št. 549/2004 ne uporablja.

Uporabljajo se tudi naslednje opredelitve pojmov:

1. „popravni ukrep“ pomeni ukrep za odpravo vzroka ugotovljene neskladnosti;

<sup>(1)</sup> UL L 185, 15.7.2011, str. 1.

<sup>(2)</sup> Glej stran 23 tega Uradnega lista.

<sup>(3)</sup> UL L 201, 3.8.2010, str. 1.

2. „funkcionalni sistem“ pomeni kombinacijo sistemov, postopkov in človeških virov za izvajanje funkcij v zvezi z upravljanjem zračnega prometa;
3. „upravitelj omrežja“ pomeni neodvisen, pristojni organ, pooblaščen v skladu s členom 6(2) ali 6(6) Uredbe (ES) št. 551/2004 za opravljanje nalog, opisanih v navedenem členu in v tej uredbi;
4. „funkcije omrežja“ pomeni specifične funkcije, opisane v členu 6 Uredbe (ES) št. 551/2004;
5. „organizacija“ pomeni izvajalca navigacijskih služb zračnega prometa ali subjekt, ki zagotavlja službe ATFM ali ASM ali druge funkcije omrežja;
6. „proces“ pomeni sklop medsebojno povezanih ali medsebojno delujočih dejavnosti, ki pretvarja vložke v rezultate;
7. „utemeljitev varnosti“ pomeni prikaze in dokaze, da se lahko predlagana sprememba funkcionalnega sistema izvede v skladu z varnostnimi predpisi v okviru ciljev ali standardov, ki jih določa obstoječi zakonodajni okvir;
8. „direktiva o varnosti“ pomeni dokument, ki ga izda ali sprejme pristojni organ in ki določa, da se izvedejo ukrepi za ponovno vzpostavitev varnosti funkcionalnega sistema, če je dokazano, da bi bila v nasprotnem primeru ogrožena letalska varnost;
9. „varnostni cilj“ pomeni kakovostno ali količinsko navedbo, ki opredeljuje največjo pogostnost ali verjetnost, pri kateri se lahko pričakuje nevarnost;
10. „revizija varnostnih predpisov“ pomeni sistematičen in neodvisen pregled, ki ga izvede pristojni organ ali ki se izvede v njegovem imenu ter s katerim se določi, ali so celotne ureditve v zvezi z varnostjo ali njeni elementi, povezani s procesi in njihovimi rezultati, proizvodi ali službami, usklajeni z zahtevanimi ureditvami v zvezi z varnostjo ter ali se učinkovito izvajajo in so ustrezni za doseganje pričakovanih rezultatov;
11. „varnostni predpisi“ pomeni predpise, ki jih določajo predpisi Unije ali nacionalni predpisi za izvajanje navigacijskih služb zračnega prometa ali funkcij ATFM in ASM ali drugih funkcij omrežja ter predpise v zvezi s tehnično in operativno usposobljenostjo in ustreznostjo za izvajanje teh služb in funkcij, njihovim upravljanjem varnosti ter sistemi, njihovimi sestavnimi deli in pripadajočimi postopki;
12. „varnostna zahteva“ pomeni sredstva za ublažitev tveganja, opredeljena s strategijo ublažitve tveganja, ki dosega poseben varnostni cilj, vključno z organizacijskimi, operativnimi, postopkovnimi, funkcijskimi zahtevami, zahtevami za zmogljivost in interoperabilnost ali okoljskimi značilnostmi;
13. „preverjanje“ pomeni potrditev s predložitvijo objektivnih dokazov, da so podrobno navedene zahteve izpolnjene;
14. „vseevropska ATM/ANS“ pomeni dejavnost, ki je oblikovana in vzpostavljena za uporabnike v večini držav članic ali v vseh državah članicah ter ki se lahko razširi prek zračnega prostora, za katerega velja Pogodba.

### Člen 3

#### Pristojni organi za nadzor

Za namene te uredbe in brez poseganja v medsebojno priznavanje dovoljenj izvajalcev navigacijskih služb zračnega prometa v skladu s členom 7(8) Uredbe (ES) št. 550/2004 in členom 11 Uredbe (ES) št. 216/2008 so pristojni organi za nadzor:

- (a) za organizacije, ki imajo glavni poslovni sedež in morebitni uradni sedež v državi članici, med izvajanjem navigacijskih služb zračnega prometa na ozemlju te države članice, nacionalni nadzorni organ, ki ga je imenovala ali ustanovila zadevna država članica;
- (b) za organizacije, za katere se po sporazumih med državami članicami v skladu s členom 2 Uredbe (ES) št. 550/2004 odgovornost za nadzor varnosti dodeli drugače kot v točki (a), pristojni organi, imenovani ali ustanovljeni s temi sporazumi. Ti sporazumi so v skladu z zahtevami člena 2(3) do (6) Uredbe (ES) št. 550/2004;
- (c) za organizacije, ki izvajajo ATM v zračnem prostoru ozemlja, za katero se uporablja Pogodba, in ki imajo glavni poslovni sedež in morebitni uradni sedež zunaj ozemlja, za katero se uporabljajo določbe Pogodbe, Evropska agencija za varnost v letalstvu („Agencija“);
- (d) za organizacije, ki izvajajo vseevropske ATM/ANS ter druge funkcije omrežja na zračnem prostoru ozemlja, za katerega se uporablja Pogodba, Agencija.

### Člen 4

#### Funkcija varnostnega nadzora

1. Pristojni organi izvajajo varnostni nadzor kot del njihovega splošnega nadzora zahtev, ki veljajo za ATFM in ASM ter druge funkcije omrežja, da se spremlja varno izvajanje teh dejavnosti in preverja, ali so izpolnjeni veljavni varnostni predpisi in ureditve za njihovo izvajanje.

2. Pri sklepanju sporazuma o nadzoru organizacij, dejavnih v funkcionalnih blokih zračnega prostora, ki segajo v zračni prostor v pristojnosti več kot ene države ali v primeru čezmejnega izvajanja, zadevne države članice opredelijo in dodelijo odgovornosti za varnostni nadzor na način, ki zagotavlja, da:

- (a) obstajajo posebna mesta odgovornosti za izvajanje vsake določbe te uredbe;
- (b) imajo države članice pregled nad mehanizmi varnostnega nadzora in njihovimi rezultati;
- (c) se zagotovi izmenjava zadevnih informacij med nadzornimi organi in certifikacijskim organom.

Države članice redno pregledujejo sporazum in njegovo dejansko izvajanje, zlasti glede dosežene uspešnosti pri zagotavljanju varnosti.

3. Pri sklepanju sporazuma o nadzoru organizacij, dejavnih v funkcionalnih blokih zračnega prostora ali pri čezmejnih dejavnostih, pri katerih je Agencija pristojni organ za vsaj eno od organizacij v skladu s členom 3, točko (b), zadevna država članica deluje usklajeno z Agencijo za zagotovitev, da so točke (a), (b) in (c) odstavka 2 izpolnjene.

#### Člen 5

##### Spremljanje uspešnosti pri zagotavljanju varnosti

1. Pristojni organi zagotavljajo redno spremljanje in ocenjevanje doseženih ravni varnosti z namenom, da se ugotovi, ali ustrezajo varnostnim predpisom, ki se uporabljajo v blokih zračnega prostora v njihovi pristojnosti.
2. Pristojni organi na podlagi rezultatov spremljanja varnosti določijo predvsem področja, na katerih je treba prednostno preverjati skladnost z varnostnimi predpisi.

#### Člen 6

##### Preverjanje skladnosti z varnostnimi predpisi

1. Pristojni organi vzpostavijo proces za preverjanje:
  - (a) skladnosti z veljavnimi varnostnimi predpisi pred izdajo ali podaljšanjem dovoljenja, potrebnega za izvajanje navigacijskih služb zračnega prometa, vključno s povezanimi pogoji v zvezi z varnostjo;
  - (b) skladnosti s katerimi koli obveznostmi v zvezi z varnostjo iz akta o določitvi, izdanega v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 550/2004;
  - (c) stalne skladnosti organizacij z veljavnimi varnostnimi predpisi;
  - (d) izvajanja varnostnih ciljev in varnostnih zahtev ter drugih pogojev v zvezi z varnostjo, opredeljenih v:
    - (i) izjavah o preverjanju sistemov, vključno s katero koli ustrezno izjavo o skladnosti sestavnih delov sistemov ali njihovi primernosti za uporabo, izdanih v skladu z Uredbo (ES) št. 552/2004;

- (ii) oceni tveganja in postopkih za ublažitev tveganja, zahtevanih v skladu z varnostnimi predpisi, ki se uporabljajo za navigacijske službe zračnega prometa, ATFM, ASM in upravitelja omrežja;

- (e) izvajanja direktiv o varnosti.

2. Proces iz odstavka 1:

- (a) temelji na dokumentiranih postopkih;
- (b) je podprt z dokumentacijo, katere namen je osebjem za varnostni nadzor zagotoviti navodila za izvajanje njegovih nalog;
- (c) zadevni organizaciji zagotavlja prikaz rezultatov dejavnosti varnostnega nadzora;
- (d) temelji na revizijah in pregledih varnostnih predpisov, ki se izvajajo v skladu s členi 7, 9 in 10;
- (e) pristojnim organom zagotovi dokaze, potrebne za podporo nadaljnjim ukrepom, vključno z ukrepi iz člena 9 Uredbe (ES) št. 549/2004, člena 7(7) Uredbe (ES) št. 550/2004 ter členi 10, 25 in 68 Uredbe (ES) št. 216/2008, kadar varnostni predpisi niso izpolnjeni.

#### Člen 7

##### Revizije varnostnih predpisov

1. Pristojni organi ali njihovi usposobljeni subjekti izvajajo revizije varnostnih predpisov.
2. Revizije varnostnih predpisov iz odstavka 1:
  - (a) zagotovijo pristojnim organom dokaze o skladnosti z veljavnimi varnostnimi predpisi in izvedbenimi določbami tako, da ocenijo potrebo po izboljšanju ali korektivnih ukrepih;
  - (b) so neodvisne od notranjih revizij, ki jih zadevna organizacija izvaja kot del svojih sistemov za upravljanje varnosti ali kakovosti;
  - (c) izvajajo revizorji, usposobljeni v skladu z zahtevami iz člena 12;
  - (d) se uporabljajo za dokončanje izvedbenih določb ali elementov teh določb in za procese, proizvode ali službe;
  - (e) določajo skladnost ali neskladnost:
    - (i) izvedbenih določb z varnostnimi predpisi;
    - (ii) sprejetih ukrepov z izvedbenimi določbami;
    - (iii) rezultatov teh ukrepov s pričakovanimi rezultati izvedbenih določb;
  - (f) povzročijo popravek vseh ugotovljenih neskladnosti v skladu s členom 8.

3. Pristojni organi v okviru inšpekcijskega programa, ki ga določa člen 8 Izvedbene uredbe (EU) št. 1035/2011, vzpostavijo in vsaj vsako leto posodablajo program revizij varnostnih predpisov z namenom, da:

- (a) vključijo vsa področja, ki bi lahko vzbujala zaskrbljenost v zvezi z varnostjo, s poudarkom na področjih, na katerih so bile ugotovljene težave;
- (b) vključijo vse organizacije, službe in funkcije omrežja, ki so pod nadzorom pristojnega organa;
- (c) zagotovijo izvajanje revizij sorazmerno z ravno tveganja, ki jo pomenijo dejavnosti organizacije;
- (d) zagotovijo izvajanje zadostnih revizij v obdobju dveh let, da se preveri skladnost vseh teh organizacij z veljavnimi varnostnimi predpisi na vseh ustreznih področjih funkcionalnega sistema;
- (e) zagotovijo spremljanje izvajanja korektivnih ukrepov.

4. Pristojni organi lahko spremenijo obseg vnaprej načrtovanih revizij in po potrebi vključijo dodatne revizije.

5. Pristojni organi določijo, katere ureditve, elementi, službe, funkcije, proizvodi, fizične lokacije in dejavnosti se revidirajo v določenem časovnem obdobju.

6. Ugotovitve revizije in ugotovljene neskladnosti se dokumentirajo. Ugotovljene neskladnosti se podprejo z dokazi ter opredelijo na podlagi veljavnih varnostnih predpisov in njihovih izvedbenih določb, glede na katere je bila revizija izvedena.

7. Sestavi se poročilo o reviziji, vključno s podrobnim opisom neskladnosti.

#### Člen 8

##### Korektivni ukrepi

1. Pristojni organi sporočijo ugotovitve revizije organizaciji, ki je bila revidirana, in hkrati zahteva korektivne ukrepe za odpravo ugotovljenih neskladnosti brez poseganja v kakršne koli dodatne ukrepe, ki se zahtevajo z veljavnimi varnostnimi predpisi.

2. Revidirane organizacije določijo korektivne ukrepe, ki so po njenem mnenju potrebni za odpravo neskladnosti, in časovno obdobje za njihovo izvajanje.

3. Pristojni organi ocenijo korektivne ukrepe in tudi njihovo izvajanje, kot so jih določile revidirane organizacije, ter jih sprejme, če je ocenjeno, da so korektivni ukrepi zadostni za odpravo neskladnosti.

4. Revidirana organizacija začne izvajati korektivne ukrepe, ki so jih sprejeli pristojni organi. Ti korektivni ukrepi in nadaljnji postopek spremljanja se končajo v časovnem obdobju, ki so ga sprejeli pristojni organi.

#### Člen 9

##### Varnostni nadzor sprememb funkcionalnih sistemov

1. Organizacije pri sprejemanju odločitev o uvedbi sprememb v zvezi z varnostjo svojih funkcionalnih sistemov uporabljajo izključno postopke, ki jih je sprejel njihov pristojni organ. V primeru izvajalcev služb zračnega prometa ter izvajalcev komunikacijskih, navigacijskih ali nadzornih služb pristojni organ te postopke sprejme na podlagi Izvedbene uredbe (EU) št. 1035/2011.

2. Organizacije obvestijo pristojni organ o vseh načrtovanih spremembah v zvezi z varnostjo. V ta namen pristojni organi uvedejo ustrezne upravne postopke v skladu z nacionalno zakonodajo.

3. Razen če se uporablja člen 10, lahko organizacije izvedejo sporočeno spremembo v skladu s postopki iz odstavka 1 tega člena.

#### Člen 10

##### Postopek pregleda predlaganih sprememb

1. Pristojni organi pregledajo utemeljitve glede varnosti v zvezi z novimi funkcionalnimi sistemi ali spremembami obstoječih funkcionalnih sistemov, ki jih je predlagala organizacija, kadar:

- (a) se z oceno resnosti, izvedeno v skladu s točko 3.2.4 Priloge II k Izvedbeni uredbi (EU) št. 1035/2011, ugotovi stopnja resnosti 1 ali stopnja resnosti 2 za verjetne posledice ugotovljene nevarnosti ali
- (b) izvajanje sprememb zahteva uvedbo novih letalskih standardov.

Kadar pristojni organi določijo potrebo po pregledu v okoliščinah, ki niso navedene v točkah (a) in (b), obvestijo organizacijo, da bodo izvedli pregled varnosti sporočenih sprememb.

2. Pregled se izvede v skladu z ravno tveganja, ki jo pomeni novi funkcionalni sistem ali predlagane spremembe obstoječih funkcionalnih sistemov.

Izvajalec:

- (a) uporablja dokumentirane postopke;
- (b) je podprt z dokumentacijo, katere namen je osebju za varnostni nadzor zagotoviti navodila za izvajanje njegovih nalog;

- (c) upošteva cilje in zahteve v zvezi z varnostjo ter druge pogoje v zvezi z varnostjo, ki zadevajo obravnavano spremembo in so opredeljeni v:
- (i) izjavah o preverjanju sistemov iz člena 6 Uredbe (ES) št. 552/2004;
  - (ii) izjavah o skladnosti sestavnih delov sistemov ali njihovi primernosti za uporabo iz člena 5 Uredbe (ES) št. 552/2004 ali
  - (iii) dokumentaciji o oceni in ublažitvi tveganja, predloženi v skladu z veljavnimi varnostnimi predpisi;
- (d) po potrebi določi dodatne pogoje glede varnosti v zvezi z izvajanjem sprememb;
- (e) oceni sprejemljivost predloženih utemeljitev v zvezi z varnostjo, pri čemer upošteva:
- (i) opredelitev nevarnosti;
  - (ii) skladnost določitve stopenj resnosti;
  - (iii) veljavnost ciljev v zvezi z varnostjo;
  - (iv) veljavnost, učinkovitost in izvedljivost zahtev v zvezi z varnostjo ter vseh drugih opredeljenih pogojev v zvezi z varnostjo;
  - (v) dokaz, da se cilji in zahteve v zvezi z varnostjo ter drugi pogoji v zvezi z varnostjo vedno izpolnjujejo;
  - (vi) dokaz, da proces oblikovanja utemeljitev v zvezi z varnostjo izpolnjuje veljavne varnostne predpise;
- (f) preveri procese, ki jih organizacije uporabljajo za utemeljevanje varnosti v zvezi z obravnavanimi novimi funkcionalnimi sistemi ali spremembami obstoječih funkcionalnih sistemov;
- (g) opredeli potrebo po preverjanju stalne skladnosti;
- (h) vključi vse potrebne dejavnosti usklajevanja z organi, ki so odgovorni za varnostni nadzor glede plovnosti in letalskih operacij;
- (i) pripravi obvestilo o sprejetju, po potrebi vključno s pogoji, ali zavrnitvi, vključno z ustrežno razlago, obravnavane spremembe.

3. Uvedbo sprememb, ki se obravnava pri zadevnem pregledu, sprejmejo pristojni organi.

#### Člen 11

##### Usposobljeni subjekti

1. Pristojni organ pri odločanju glede pooblastitve usposobljenega subjekta za izvajanje revizij ali pregledov varnostnih

predpisov v skladu s to uredbo zagotovi, da merila, ki se uporabljajo pri izboru usposobljenega subjekta v skladu s členom 3 Uredbe (ES) št. 550/2004 in členom 13 Uredbe (ES) št. 216/2008, vključujejo naslednje:

- (a) usposobljeni subjekt ima izkušnje z ocenjevanjem varnosti letalskih prevoznikov;
- (b) usposobljeni subjekt hkrati ne sodeluje pri notranjih dejavnostih v okviru sistemov za upravljanje varnosti ali kako-vosti zadevne organizacije;
- (c) vse osebje, ki sodeluje pri izvajanju revizij ali pregledov varnostnih predpisov, je ustrezno izobraženo in usposobljeno ter izpolnjuje merila o usposobljenosti iz člena 12(3) te uredbe.

2. Usposobljeni subjekt sprejme možnost, da ga lahko revidira pristojni organ ali kateri koli drug organ v njegovem imenu.

3. Pristojni organi vodijo evidenco o usposobljenih subjektih, pooblaščenih za izvajanje revizij ali pregledov varnostnih predpisov v njihovem imenu. V teh evidencah se dokumentira skladnost z zahtevami iz odstavka 1.

#### Člen 12

##### Zmogljivosti varnostnega nadzora

1. Države članice in Komisija zagotovijo, da imajo pristojni organi potrebne zmogljivosti za izvajanje varnostnega nadzora nad vsemi organizacijami, ki delujejo pod njihovim nadzorom, vključno z zadostnimi sredstvi za izvedbo ukrepov, opredeljenih v tej uredbi.

2. Pristojni organi vsaki dve leti na podlagi analize procesov, ki se zahtevajo s to uredbo, in njihove uporabe izvedejo in posodobijo oceno človeških virov, potrebnih za opravljanje njihovih funkcij varnostnega nadzora.

3. Pristojni organi zagotovijo, da so vse osebe, ki sodelujejo v dejavnostih varnostnega nadzora, usposobljene za opravljanje zadevne funkcije. V zvezi s tem:

(a) opredelijo in dokumentirajo izobrazbo, usposobljenost, tehnično in operativno znanje, izkušnje in kvalifikacije, ki so pomembni za opravljanje nalog vsakega delovnega mesta, povezanega z dejavnostmi varnostnega nadzora znotraj njihove strukture;

(b) zagotovijo posebno usposabljanje tistih, ki znotraj njihovih struktur sodelujejo pri dejavnostih varnostnega nadzora;

(c) zagotovijo, da osebe, imenovane za izvajanje revizij varnostnih predpisov, vključno z revizorji usposobljenih subjektov, izpolnjuje posebna merila o usposobljenosti, ki jih je določil pristojni organ. Merila vključujejo:

- (i) poznavanje in razumevanje zahtev v zvezi z navigacijskimi službami zračnega prometa, ATFM, ASM in drugih funkcij omrežja, glede na katere se lahko izvedejo revizije varnostnih predpisov;
- (ii) uporabo tehnik ocenjevanja;
- (iii) spretnosti in znanje, potrebne za izvedbo revizije;
- (iv) dokaz o usposobljenosti revizorjev na podlagi ocene ali drugega sprejemljivega načina.

#### Člen 13

##### Direktive o varnosti

1. Pristojni organi izdajo direktivo o varnosti, potem ko so v funkcionalnem sistemu odkrili nevarno stanje, ki zahteva takojšnje ukrepanje.

2. Direktive o varnosti se predložijo zadevnim organizacijam in vsebuje najmanj naslednje informacije:

- (a) opredelitev nevarnega stanja;
- (b) opredelitev prizadetega funkcionalnega sistema;
- (c) potrebne ukrepe in njihovo utemeljitev;
- (d) rok za uskladitev potrebnih ukrepov z direktivo o varnosti;
- (e) datum začetka njene veljavnosti.

3. Pristojni organi izvod direktive o varnosti predloži Agenciji in vsem drugim zadevnim pristojnim organom, zlasti tistim, ki sodelujejo pri varnostnem nadzoru funkcionalnega sistema, ter Komisiji.

4. Pristojni organi preverijo skladnost z veljavnimi direktivami o varnosti.

#### Člen 14

##### Evidenca o varnostnem nadzoru

Pristojni organi vodijo in vzdržujejo ustrezno evidenco o svojih procesih varnostnega nadzora in omogočajo dostop do nje, vključno s poročili o vseh revizijah varnostnih predpisov in drugimi evidencami v zvezi z varnostjo, ki zadevajo potrdila, imenovanja, varnostni nadzor sprememb, direktive o varnosti in uporabo usposobljenih organizacij.

#### Člen 15

##### Poročanje o varnostnem nadzoru

1. Pristojni organi pripravijo letno poročilo o varnostnem nadzoru v zvezi z ukrepi, sprejetimi v skladu s to uredbo. Poročilo o varnostnem nadzoru vsebuje tudi informacije o:

- (a) organizacijski strukturi in postopkih pristojnega organa;
- (b) zračnem prostoru v pristojnosti držav članic, ki so ustanovile ali imenovale pristojni organ, če je primerno, in organizacijah pod nadzorom tega pristojnega organa;
- (c) usposobljenih subjektih, pooblaščenih za izvajanje revizij varnostnih predpisov;
- (d) obsegu razpoložljivih sredstev pristojnega organa;
- (e) kakršnih koli vprašanjih v zvezi z varnostjo, opredeljenih pri procesih varnostnega nadzora, ki jih je izvedel pristojni organ.

2. Države članice pri pripravi letnih poročil za Komisijo, ki se zahtevajo s členom 12 Uredbe (ES) št. 549/2004, uporabijo poročila svojih pristojnih organov.

Letna poročila o varnostnem nadzoru so na voljo državam članicam, ki jih zadevajo funkcionalni bloki zračnega prostora, agenciji in programom ali dejavnostim, ki se izvajajo v skladu z dogovorjenimi mednarodnimi sporazumi za spremljanje ali revizijo izvajanja varnostnega nadzora navigacijskih služb zračnega prometa, ATFM, ASM in drugih funkcij omrežja.

#### Člen 16

##### Izmenjava informacij med pristojnimi organi

Pristojni organi sprejmejo dogovore za tesno medsebojno sodelovanje v skladu s členoma 10 in 15 Uredbe (ES) št. 216/2008 ter členom 2(4) Uredbe (ES) št. 550/2004 in si izmenjujejo ustrezne informacije za zagotavljanje varnostnega nadzora vseh organizacij, ki opravljajo čezmejne službe ali funkcije.

#### Člen 17

##### Prehodne določbe

1. Ukrepi, ki so se začeli izvajati pred začetkom veljavnosti te uredbe na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1315/2007, se upravlja v skladu z določbami te uredbe.

2. Organ države članice, ki je bil odgovoren za varnostni nadzor organizacij, za katere je agencija pristojni organ v skladu s členom 3, prenese na agencijo funkcijo varnostnega nadzora teh organizacij 12 mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe, razen v primeru varnostnega nadzora upravitelja omrežja, kadar se prenos, če sploh, na Komisijo ob pomoči agencije opravi na dan začetka veljavnosti te uredbe.

#### Člen 18

##### Razveljavitev

Uredba (ES) št. 1315/2007 se razveljavi.

## Člen 19

**Spremembe k Uredbi (EU) št. 691/2010**

V Prilogi IV, točki 1.1, se točka (e) Uredbe (EU) št. 691/2010 nadomesti z naslednjim:

„(e) varnostna poročila NSA iz členov 7, 8 in 14 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1034/2011 (\*) ter poročila NSA o rešitvi varnostnih pomanjkljivosti, ki so predmet korektivnega ukrepanja,

(\*) UL L 271, 18.10.2011, str. 15.“

## Člen 20

**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati na dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. oktobra 2011

Za Komisijo  
Predsednik  
José Manuel BARROSO